Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 105 (1987)

Heft: 193

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1262 1113
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN 3 BUNDESHAUS

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 193 – 3377

Bern, Samstag, 22. August 1987 — 105. Jahrgang
Berne, samedi, 22 août 1987 — 105e année

No 193 – 22. 8. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 354458–354517

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (3638[1])

Gemeinschuldner: **Schäfer Max,** geb. 1959, von Niederlinsbach SO, Versicherungs-Inspektor, Rieterstrasse 11, 8002 Zürich (früher in Dulliken SO).

Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. August 1987.

8002 Zürich, 27. Juli 1987 — Konkursamt Enge-Zürich

Kt. Zürich (3916)

Gemeinschuldner: **Engi Arthur,** geb. 18. Dezember 1956, von Tschiertschen, Mechaniker, Hardrainstrasse 15, 8105 Regensdorf.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Juli 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. September 1987.

8049 Zürich, 17. August 1987 — Konkursamt Höngg-Zürich
Wieslergasse 10, Zürich:
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3917)

Gemeinschuldner: **Fischer Walter David,** geb. 17. August 1930, von Zürich und Meisterschwanden AG, Architekt, Trichtenhausenstrasse 130, 8053 Zürich.

Eigentümer der folgenden Grundstücke:

1. Wohnhaus Trichtenhausenstrasse 130, 8053 Zürich 7.
2. Wohnhäuser Himmeristrasse 56, 58, 60, 8052 Zürich 11.
3. 42 Stockwerkeinheiten im Apart Hotel «Aaba Health» in der Gemeinde Klosters-Serneus, 7250 Klosters GR.
4. Wohnhaus «Rüti», Im Winkel, 7250 Klosters GR.
5. 4/25 Miteigentum an Parzelle 1736, 372 m² Parkplatz, Ufem Hof, 7250 Klosters GR.
6. Parzelle 1738, 468 m² Strasse, Ufem Hof, 7250 Klosters GR.
7. 3 Stockwerkeinheiten im Mehrfamilienhaus «Gotschna Sunna», in 7250 Klosters GR.
8. 8 Stockwerkeinheiten im Mehrfamilienhaus «Euphrasia», in 7250 Klosters GR.
9. 2 Stockwerkeinheiten im Mehrfamilienhaus «Dulcamara», in 7250 Klosters GR.
10. 1 Stockwerkeinheit im Mehrfamilienhaus «Bündamühle», Auf der Bünda, Museumstrasse 7/7A, 7260 Davos Dorf.
11. 8 Stockwerkeinheiten im Apartmenthaus «Ginseng», im Unter Laret, in Davos Laret.
12. 1 Stockwerkeinheit im Apartmenthaus «Palüda Sun», Palüdastrasse 12, 7260 Davos Dorf.
13. Selbständiges und dauerndes Quellenrecht auf 100 Jahre bis 1. August 2080, zu Lasten Parzelle 4683, Haus «Ginseng», Unter-Laret.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. September 1987.

8030 Zürich, 17. August 1987 — Konkursamt Hottingen-Zürich
Witikonerstrasse 15, Zürich:
H. Sulzer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3914)

Gemeinschuldner: **Rondinelli Vincenzo,** geb. 7. Januar 1951, italienischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Schauenbergstrasse 10, 8046 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Vincenzo Rondinelli», Lebensmittelgeschäft, mit Sitz in Zürich, Glaubtenstrasse 27, 8046 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 6. August 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. September 1987.

8050 Zürich, 22. August 1987 — Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331,
Postfach 8833, 8050 Zürich

Kt. Zürich (3952)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Perfopic AG,** Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit technischen Erzeugnissen aller Art, mit Sitz in Kloten, ohne Domizil (früheres Domizil: Schürbungertweg 16, 8302 Kloten).

Datum der Konkurseröffnung: 15. Juni 1987.

Die Publikation über die Art des Verfahrens, die Eingabefrist usw. erfolgt später.

8303 Bassersdorf, 19. August 1987 — Konkursamt Bassersdorf
Plätzliweg 4, 8303 Bassersdorf
Telefon 01 836 51 04

Kt. Zug (3931)

Gemeinschuldner: **HEINRICH Karl,** geb. 20. Mai 1948, von Unterägeri ZG, Forstwart/Gärtner, Inhaber der Einzelfirma «Gartenbau Heinrich», Hans Waldmannstrasse 3, 6340 Baar.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Juli 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 11. September 1987.

6300 Zug, 14. August 1987 Konkursamt Zug

Kt. Zug (3954)

Gemeinschuldnerin: **Fidescommerce AG,** Baarerstrasse 59, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Juli 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 11. September 1987.

6300 Zug, 19. August 1987 Konkursamt Zug

Kt. Graubünden (3953)

Gemeinschuldnerin: **Posthotel AG Churwalden,** Churwalden.

Datum der Konkurseröffnung: 10. August 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 17. September 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– innert zehn Tagen einsendet.

7075 Churwalden, 17. August 1987

Betreibungs- und Konkursamt Churwalden:
N. Crapp

Kt. Aargau (3918)

Gemeinschuldner: **Kast René,** 1933, von Rehetobel AR, Kaufmann, Lettenstrasse 270, 5506 Mägenwil.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. September 1987.

5400 Baden, 14. August 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3919)

Gemeinschuldner: **Suter André,** 1960, von Seon AG, Maler, Wiesenstrasse 5, 5432 Neuenhof.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. September 1987.

5400 Baden, 17. August 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3913)

Gemeinschuldnerin: **DHS Data Handling Systems AG,** Bahnhofstrasse 94, 5000 Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. September 1987.

Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 11. September 1987 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Aarau erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern sowie allfälligen Drittinteressenten steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufsangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

Angebote zur Übernahme der gesamten Aktiven bzw. grösserer Teile des Inventars werden bevorzugt.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 102 784 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiemit widerrufen.

5036 Oberentfelden, 22. August 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (3955)

Fallita: **Giulca S.A.,** Cresciano.

Data del decreto: 3 agosto 1987.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Cresciano.

		mapp. n.	m²
stazione,	segheria laboratorio	309 A	961
	sostra	B	215
	sega	C	79
	piazzale	d	1374
	sedime strada	e	166
	casa/abitazione	806 A	82
	pollaio	B	5
	ripostiglio	C	12
	magazzino	D	17
	laboratorio/casa/abitazione	E	54
	casa/abitazione	G	119
	latrina	H	2
	capannone	I	110
	ripostiglio	J	22
	cortile/orto	k	579
	piazzale	l	515

Valore di stima ufficiale: fr. 656 210.–.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 30 settembre 1987.

Termine per l'insinuazione dei crediti ipotecari, servitù e oneri fondiari: 11 settembre 1987.

Prima adunanza dei creditori: 31 agosto 1987, dalle ore 10 in avanti, nella salla delle pubbliche udienze della pretura di Riviera in Biasca.

6710 Biasca, 19 agosto 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Mossi, suppl. uff.

Ct. Ticino (3780[1])

Fall. 31/87

Fallita: **Mediocentro SA,** Lugano.

Data dell'apertura del fallimento: 15 giugno 1987 decreto della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

Prima assemblea dei creditori: 19 agosto 1987, ore 10.30, c/o sala incanti UEF, Palazzo di giustizia, Lugano.

Termine per le insinuazioni dei crediti: 10 settembre 1987.

Termine per l'insinuazione di servitù e oneri fondiari: 31 agosto 1987.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Chiasso.

Le seguenti PPP comproprietà dello stabile part. 816 ubicazione: via Dante Alighieri

a)	fol. PPP 1418	57/1000	n)	fol. PPP 1429	12/1000
b)	fol. PPP 1419	84/1000	o)	fol. PPP 1430	16/1000
c)	fol. PPP 1420	160/1000	p)	fol. PPP 1431	38/1000
d)	fol. PPP 1421	38/1000	q)	fol. PPP 1432	38/1000
e)	fol. PPP 1422	38/1000	r)	fol. PPP 1433	40/1000
f)	fol. PPP 1423	11/1000	t)	fol. PPP 1435	12/1000
g)	fol. PPP 1424	15/1000	u)	fol. PPP 1436	16/1000
h)	fol. PPP 1425	37/1000	v)	fol. PPP 1437	43/1000
i)	fol. PPP 1426	37/1000	z)	fol. PPP 1441	34/1000
l)	fol. PPP 1427	39/1000	al)	fol. PPP 1442	28/1000
m)	fol. PPP 1428	39/1000			

La procedura viene continuata a seguito dell'anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio del 29 luglio 1987 e Foglio ufficiale cantonale del 31 luglio 1987, n. 61.

6900 Lugano, 11 agosto 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino (3915)

Fall. 46/87

Fallita: **Sandy Import Export SA,** Paradiso.

Data di apertura del fallimento: 20 luglio 1987 decreto della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

Procedura sommaria: con decreto 14 agosto 1987 la medesima pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria ai sensi dell'art. 231 LEF.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 10 settembre 1987.

6900 Lugano, 21 agosto 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (3912)

Faillie: **Créaflor SA,** créations florales, Orée du Bois, 1411 Vuarrens.

Date du prononcé: 13 juillet 1987.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 11 septembre 1987.

1040 Echallens, 14 août 1987 Office des faillites:
Zurbuchen, préposé

Ct. du Valais (3930)

Failli: **De Priori Antoine,** promenade du Rhône 44, Sion.

Date d'ouverture de la faillite: 12 août 1987 selon décision du TC.

Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.

Date de la première assemblée des créanciers: lundi 31 août 1987, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, à Sion (1er étage).

1950 Sion, 18 août 1987 Office des faillites de Sion:
R. Delaloye, substitut

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zug (3948)

Gemeinschuldnerin: **Sacomex Handels AG,** Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug.

Konkurseröffnung: 15. April 1987.

Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 14. August 1987.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. September 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 18. August 1987 Konkursamt Zug

Kt. Zug (3947)

Gemeinschuldnerin: **Promatic Systems AG,** im Bösch 41, 6331 Hünenberg.

Konkurseröffnung: 14. Juli 1987.

Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 14. August 1987.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. September 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 18. August 1987 Konkursamt Zug

Kt. Basel-Stadt (3946)

Gemeinschuldner: **Krattinger Paul,** geb. 11. April 1945, von Düdingen FR, Schorenweg 53, Basel, Inhaber der am 6. Februar 1987 erloschenen Einzelfirma «Metallbau P. Krattinger», Metallbau, Herstellung von und Handel mit Stahlrohrmöbeln, Rotterdam-Strasse 19, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juni 1987.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 17. August 1987.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. September 1987 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 22. August 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (3934)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Kontrag Kontroll- und Treuhand AG in Liquidation,** mit Sitz in Zürich, Liquidationsadresse: Mythenweg 4, 8634 Hombrechtikon (ursprünglich Kirchgasse 3, 8001 Zürich), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. August 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, 8026 Zürich, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Postfach, 8022 Zürich, schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8022 Zürich, 18. August 1987 Konkursamt Zürich (Altstadt):
A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (3956)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Autestag,** Autozubehör, Gürbestrasse 1–3, 3125 Toffen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

3123 Belp, 18. August 1987 Konkursamt Seftigen:
A. Balsiger

Kt. Bern (3926)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Dellsperger Otto,** Metzgergasse 9, 3297 Leuzigen, früher in Derendingen, Luzernstrasse 35.

Anfechtungsfrist: 1. September 1987.

3294 Büren an der Aare, 17. August 1987 Konkursamt Büren

Kt. Luzern (3959)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Achermann Peter,** geb. 6. Mai 1941, von Luzern, Arsenalstrasse 8, Kriens, gewesener Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma GVC Grossvergrösserungs-Labor Peter Achermann, Rosenstrasse 2, Kriens, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. August bis 2. September 1987.

6000 Luzern, 19. August 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3958)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Schumacher Werner,** geb. 9. Dezember 1950, von Romoos, Kirchrain 3, 6044 Udligenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. August bis 2. September 1987.

6000 Luzern, 19. August 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3957)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Steck Roger,** geb. 12. Oktober 1963, von Walkringen BE, Buchbinder, Baselstrasse 20, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. August bis 2. September 1987.

6000 Luzern, 19. August 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Zug (3938)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Eximenco Handels AG,** Gubelstrasse 5, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. August 1987 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, 18. August 1987 Konkursamt Zug

Kt. Zug (3939)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Menco Holding Zug AG,** Gubelstrasse 5, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. August 1987 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, 18. August 1987 Konkursamt Zug

Kt. Zug (3937)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Octra Oil AG,** Gubelstrasse 5, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. August 1987 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, 18. August 1987 Konkursamt Zug

Ct. de Fribourg (3936)

Modification de l'état de collocation ensuite d'admission de créances en 5e classe

Failli: **Cudry Raymond,** 1931, originaire de Monterschu, à Fribourg, rue de la Sarine 36.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, 18 août 1987 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Solothurn (3933)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über **Schnuderl Kurt,** 1933, von Graz (A), Schriftsetzer, Grederstrasse 14, 4512 Bellach, Inhaber der Einzelfirma Buchdruckerei zur Post, Solothurnstrasse 11, 2543 Lengnau BE, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird er als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht des Kantons Solothurn) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG (Drittansprachen von Beweglichkeiten) bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.

«Warenumsatzsteuer»: Die allfällig von Herrn Schnuderl Kurt, Bellach, unter der Nr. 649 005 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

4500 Solothurn, 18. August 1987 Konkursamt Lebern

Kt. Solothurn (3932)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über **Suter Karl-Paul,** 1959, von Grindelwald BE, Mühlackerweg 4, 4512 Bellach, Inhaber der Einzelfirma «Cinema Videothek Karl Paul Suter», Löwengasse 4, in Solothurn, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird er als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht des Kantons Solothurn) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG (Drittansprachen von Beweglichkeiten) bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.

4500 Solothurn, 18. August 1987 Konkursamt Lebern

Kt. St. Gallen (3941)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Firma **Verpackungs AG,** Hubstrasse 10, 9400 Rorschach.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 2. September 1987.

9000 St. Gallen, 14. August 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Kt. St. Gallen (3940)

Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
(Art. 249 bis 251 SchKG und Art. 125 Abs. 2 VZG)

Gemeinschuldner: **Cattin Hans Rudolf,** Staatsstrasse, 9437 Marbach, nun unbekannten Aufenthalts.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 2. September 1987.

9000 St. Gallen, 18. August 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Kt. St. Gallen (3944)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Borghi Mauro,** 1954, von Mühlehorn, Bauarbeiten, Kloterenstrasse 3, 9435 Heerbrugg.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. August bis 2. September 1987.

9475 Sevelen, 18. August 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. St. Gallen (3945)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Vettori Markus,** Lebensmittel en gros, Tiefriet, 7320 Sargans.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. August bis 2. September 1987.

Innert der gleichen Frist sind beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

9475 Sevelen, 18. August 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. Graubünden (3935)

Im Konkurse über **Hausmann-Peter Jakob,** Garglas, 7220 Schiers, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

7220 Schiers, 18. August 1987 Konkursamt Schiers

Kt. Aargau (3921)

Im summarischen Konkursverfahren des **Perren Bernhard,** geb. 1953, von Zermatt VS, Koch, Wynenfeldweg 22, 5033 Buchs, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 3. September 1987 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 22. August 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (3923)

Im summarischen Konkursverfahren des **Sommer Beat,** geb. 1947, von Sumiswald BE, Vertreter, Rombachstrasse 14, 5022 Rombach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 3. September 1987 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 22. August 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (3922)

Im summarischen Liquidationsverfahren des **Steiner-Bruder Johann,** geb. 1927, gewesener Buchbinder/Lottier, von Schänis SG, in 5035 Unterentfelden wohnhaft gewesen, gestorben am 29. Dezember 1986, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 3. September 1987 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 22. August 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (3920)

Im summarischen Konkursverfahren des **Widmer Walter,** geb. 1959, von Oberentfelden AG, Maurer, Milchgasse 6, 5000 Aarau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 3. September 1987 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 22. August 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (3925)

Si rende noto che a datare dal 22 agosto 1987 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Figis SA,** Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, 21 agosto 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (3924)

Etat de collocation complémentaire

Failli: **Waeffler Serge,** anc. route de Renens 4, à Prilly, act. sans domicile connu.

Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 2e classe d'une production tardive.

Délai pour intenter action en opposition: 1er septembre 1987, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 17 août 1987 Office des faillites:
M. Vodoz, substitut

Ct. du Valais (3943)

Etat de collocation complémentaire

Failli: **Ferrara Mario** de Giuseppe, le Courvieux, 1920 Martigny.

A la suite de l'admission d'une production précédemment contestée, l'état de collocation est à nouveau déposé.

Date du dépôt: 21 août 1987.

Délai pour contester: 10 jours.

1920 Martigny, 18 août 1987 Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Ct. du Valais (3942)

Etat de collocation complémentaire

Faillie: **Sorefimex SA,** 1920 Martigny.

Suite à l'admission de diverses productions tardives, l'état de collocation est à nouveau déposé.

Date du dépôt: 22 août 1987.

Délai pour contester: 10 jours.

1920 Martigny, 18 août 1987 Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Ct. du Valais (3960)

Failli: **Juilland Pierre-Alain,** Café-restaurant La Cascade, 1904 Vernayaz.

Date du dépôt: 22 août 1987.

Délai pour intenter action en opposition: 1er septembre 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1890 St-Maurice, 22 août 1987 Office des faillites, St-Maurice
Le préposé: A. Levet

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Kt. Zürich (3928)

Das Konkursverfahren über **Mohr Rudolf**, geb. 2. März 1952, von Buch am Irchel, wohnhaft gewesen Dorfgasse 21, 8810 Horgen, jetzt Neuhusweg 6, 8805 Richterswil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Bürodruck Mohr», Dorfgasse 21, 8810 Horgen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 12. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

8810 Horgen, 17. August 1987 Konkursamt Horgen:
B. Bucher, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (3927)

Gemeinschuldner: **Buri-Moser Fritz**, geb. 1954, von Krauchthal BE, Koch, Schützenrain 8, 3042 Ortschwaben, nun wohnhaft Zälglistrasse 16, 3202 Frauenkappelen.

Datum des Schlusses: 14. August 1987.

3270 Aarberg, 14. August 1987 Konkursamt Aarberg

Kt. Luzern (3961)

Das Konkursverfahren über **Affentranger Gottfried**, geboren 2. Januar 1958, von Müswangen, Maurer, Hobacherweg 12, 6010 Kriens, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land am 11. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 19. August 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3964)

Das Konkursverfahren über **Jaun Christoph**, geboren 21. November 1955, von Meiringen BE, Vertreter, Buchfeldstrasse 21, 6033 Buchrain, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land vom 14. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 19. August 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3963)

Das Konkursverfahren über **Marti Bernhard**, Masseur, geboren 17. Juni 1932, von Bettlach, gewesener Inhaber des Physiotherapie-Studios an der Haldenstrasse 28, Luzern, wohnhaft Feldmühlestr. 5, Kriens, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 18. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 19. August 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3962)

Das Konkursverfahren über **Keller Erwin**, Maler, geboren 11. April 1955, von Littau und Schongau, Schöngrundstrasse 15, Horw, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 19. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 19. August 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Solothurn (3929)

Das Konkursverfahren über **Perlet Urs**, Inhaber der Einzelfirma Gardina, Urs R. Perlet, Baslerstrasse 189, Trimbach, wohnhaft in Lostorf, Chälenstrasse 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 12. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

4600 Olten, 17. August 1987 Konkursamt Olten-Gösgen

Konkurssteigerungen
(SchKG 257–259)

Kt. Glarus (3965[2])

Konkursamtliche Liegenschaftsversteigerung

Im Konkurs **Atrimmob AG**, Spielhof 18, 8750 Glarus, wird am Freitag, 25. September 1987, 16.30 Uhr, im Hotel Mürtschenstock, 8876 Filzbach GL, die nachstehende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Grundbuch Filzbach, Eidg. Nr. 503, Plan 6, Kant. Nr. 406, 43 a 84 m², Wiese, Wege, Bauland

im Oberschwändenen in Filzbach liegend.

Weiterer Beschrieb und Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 562 950.–.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 24. August 1987 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 30 000.– zu leisten. Diese kann auch in Form eines durch eine Schweizer Bank ausgestellten Checks erfolgen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

8750 Glarus, 22. August 1987 Konkursamt des Kantons Glarus

Konkurssteigerungen
(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite
(LP 257–259)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa
(LEF 257–259)

Ct. Ticino (3966)

Avviso di incanto unico E.G. 10/85

Eredità giacente: fu **Kuhrmeier Ernst**, 1920, qdm Karl, attinente di Zurigo, già domiciliato in Lugano-Castagnola.

Immobili da realizzare: nel comune di Lugano, sezione Castagnola.

Ubicazione	Denominazione		Mappa n.	Misura m²
Cortivo	A)	villa	638	180
	C)	portico c/terrazza		16
	D)	garage		34
	e)	giardino		670
	G)	piscina		24
	H)	portico		4
	I)	piscina		30
	K)	portico		6
				964

Valore di stima ufficiale: fr. 828 600.–
Valore di stima peritale: fr. 1 184 960.–
+ coattive

Cortivo	strada	644	226 (1/6)

Valore di stima ufficiale (1/6): fr. 5 650.–
Valore di stima peritale (1/6): fr. 376.–

Cortivo	strada	647	179 (1/2)

Valore di stima ufficiale (1/2): fr. 13 425.–
Valore di stima peritale (1/2): fr. 895.–

Termini per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 13 maggio 1986 e cresciuto in giudicato.

Data e luogo dell'incanto: martedì 29 settembre 1987, dalle ore 15 in avanti, presso l'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano, sala incanti.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 14 settembre 1987 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 17 agosto 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. du Jura (3763[1])

Vente publique de forêts

Vendredi 2 octobre 1987, dès 10 h., à l'Auberge Saint-Maurice, à Chevenez, sur délégation de l'office cantonal des faillites de Fribourg, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, par lot et à tout prix, des immeubles dépendant de la succession répudiée de **Laville Fernand**, à Fribourg, savoir:

Ban de Chevenez	Contenance ha a m²	Valeur officielle Fr.	Valeur vénale Fr.
1er lot Feuillets 3816, 3817 et 4137 Combe Guillemin, forêt, terrain	3 45 31	13 260.–	40 000.–
2e lot Feuillet 3888 Sur les Roches, forêt, chemin	5 91 68	11 020.–	45 000.–
3e lot Feuillet 3957 Pré Chapuis, Cras Colliat, forêt, terrain	1 46 83	3 750.–	7 000.–
4e lot Feuillet 3945 Peu Pré, forêt	18 53	290.–	2 000.–

Conditions:

Les conditions de vente et les états des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 18 septembre 1987, où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Sommation

Les détenteurs inconnus des trois cédules hypothécaires de fr. 55 000.– chacune, grevant le feuillet 3888 prédécrit, sont sommés de remettre leurs titres à l'office soussigné jusqu'au 1er septembre 1987 en produisant leurs créances éventuelles, sous peine de péremption.

Les titres hypothécaires qui ne seront pas produits dans le délai imparti ci-dessus seront considérés comme perdus et leur radiation sera requise auprès du Bureau du Registre foncier (articles 69 et 136 ORI; article 74 OTF du 13 juillet 1911).

2900 Porrentruy, 5 août 1987 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno
(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino (3967)
Esec. n. 51 318
Inc. n. 422/1985

Nuovo avviso d'incanto

L'incanto dell'immobile di **Ramil Handels Anstalt**, FL-9494 Schaan, come al bando pubblicato nei Foglio ufficiale cantonale n. 84 e 86 del 18 ottobre 1985 rispettivamente del 25 ottobre 1985 e nel Foglio ufficiale svizzero di commercio del 19 ottobre 1985 e sospeso in seguito a contestazione dell'elenco oneri, viene nuovamente indetto per il giorno 26 ottobre 1987, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dell'ufficio esecuzione e fallimenti, circondario 2, Palazzo di giustizia, cortile interno.

Immobili da realizzare: nel comune di Massagno (RFD)

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²
Via B. Foletti	Terreno da costr.	563	782

costituita in proprietà per piani e precisamente:

a) Fol. PPP 9483 – 31/1000
b) Fol. PPP 9484 – 9/1000
c) Fol. PPP 9485 – 29/1000
d) Fol. PPP 9486 – 95/1000
e) Fol. PPP 9487 – 124/1000
f) Fol. PPP 9488 – 135/1000
g) Fol. PPP 9489 – 103/1000
h) Fol. PPP 9490 – 107/1000
i) Fol. PPP 9491 – 141/1000
k) Fol. PPP 9492 – 226/1000

Stima ufficiale: fr. 234 600.–
Stima peritale: fr. 1 700 000.–

NB. Sulla particella messa in vendita è stato costituito un corpo edilizio.

Gli interessati sono dispensati dall'insinuare nuovamente le loro pretese sull'immobile messo in vendita.

Le condizioni d'asta sono visibili presso lo scrivente ufficio a partire dal 13 ottobre 1987 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 18 agosto 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Circondario 2, 6901 Lugano
Per l'ufficio: N. Pagani, suppl. uff.

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Widerruf der Nachlass-Stundung
(SchKG 298, 309)

Kt. Graubünden (3968)

Der Kreisgerichtsausschuss Churwalden hat am 16. Juli 1987 die der Firma **Posthotel AG Churwalden**, mit Sitz in Churwalden, am 27. April 1987 bewilligte Nachlass-Stundung widerrufen.

7075 Churwalden, 1. August 1987

Kreisgerichtsausschuss Churwalden:
Dr. A. Brüesch, Vize-Kreispräsident

Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Aargau (3949)

Das Bezirksgericht Brugg hat an seiner Sitzung vom 14. Juli 1987 im Nachlassverfahren in Sachen **Fritsche Bruno**, 1944, von Zürich, Monteur, in Mülligen wohnhaft gewesen, nun in 5417 Untersiggenthal, Auhaldenstrasse 20, Postfach 38, Gemeinschuldner, vertreten durch Konkursamt Brugg, 5200 Brugg, erkannt:

1. Der vom Konkursamt vorgelegte Nachlassvertrag zwischen Fritsche Bruno, 1944, und seinen Gläubigern mit einer Dividende von 25% wird bestätigt.
2. Mit der Vollziehung wird das Konkursamt Brugg betraut.
3. Der am 11. März 1986 über Fritsche Bruno, 1944, von Zürich, Monteur, in Mülligen wohnhaft gewesen, nun in 5417 Untersiggenthal, Auhaldenstrasse 20, Postfach 38, eröffnete Konkurs wird widerrufen und der Schuldner wieder in die Verfügung über sein Vermögen eingesetzt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

5200 Brugg, 14. Juli 1987 Bezirksgericht Brugg

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Genève (3950)

Par jugement du 25 mai 1987, le Tribunal de première instance a homologué le concordat présenté par la Librairie de l'Université **Georg & Cie S.A.**, ayant son siège à Genève, rue de la Corraterie 21, mais élisant domicile en l'étude de Me Michel A. Halperin, avocat, avenue Léon-Gaud 5, à Genève, à ses créanciers.

1200 Genève, 19 août 1987 Tribunal de première instance:
R. Kunz, greffier adjoint

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. de Genève (3969)

Débitrice: **Banque Exel S.A., en liquidation concordataire,** Genève.

Conformément à l'art. 43 de l'Ordonnance du Tribunal fédéral du 11 avril 1935 concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, la liquidatrice a dressé un état du patrimoine au 31 décembre 1986 et un rapport sur son activité à cette même date. Elle les a transmis à la commission des créanciers pour être communiqués à l'autorité de concordat.

Les créanciers pourront en prendre connaissance chez Deloitte Haskins & Sells S.A., route de Florissant 13, 1206 Genève, sur rendez-vous, tél. 022 47 08 02, interne 32.

1206 Genève, 22 août 1987 La liquidatrice:
Deloitte Haskins & Sells S.A.

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Vaud (3970)

Le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera en son audience du mardi 8 septembre 1987, à 8 h. 45, à Yverdon, Hôtel de Ville, sur la demande de sursis concordataire par abandon d'actif présentée par **Favre Julien,** à Ursins.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur, l'état de sa comptabilité, sa loyauté en affaires et les causes qui l'empêchent de satisfaire à ses engagements. Ils peuvent aussi se déterminer par écrit avant l'audience.

Les poursuites en cours sont suspendues jusqu'à droit connu sur la requête de sursis concordataire.

1400 Yverdon, 18 août 1987 Le président:
A. Tanner, v.p.

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Glarus (3951)

Löschung eines Pfandtitels (Art. 69 VZG)

Anlässlich der am 8. August 1987 durchgeführten Versteigerung ist der nachfolgende Pfandtitel mangels Deckung gänzlich erloschen:

Grundpfandrecht: Fr. 30 000.– Inhaberschuldbrief Nr. 1055, datiert 15. Juni 1984, an 4. Pfandstelle.

Grundpfand: GB Engi, Eidg. Nr. 580, Plan 8, Kant. Nr. 150, 6 a 15 m², Wohngebäude, LB-Nr. 401, Garten, Platz in Engi-Hinterdorf liegend.

Schuldnerin: **Dörig-Schmid Nelly,** Breitestrasse 28, 8424 Embrach.

Im weiteren wird auf Art. 69 Abs. 2 VZG verwiesen, wonach die Veräusserung und Verpfändung des gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitels als Betrug strafbar ist.

8750 Glarus, 22. August 1987

Im Auftrag des Betreibungsamtes Engi:
Betreibungsamt Glarus-Riedern

Ct. de Fribourg (3971)

Révocation de déclaration de grossiste

Failli: **Gomez Juan,** 1943, de nationalité espagnole, plâtrier, rue de la Forêt 22, à Fribourg.

Les déclarations de grossiste du prénommé émises sous le no 351 799 sont révoquées par cette publication.

1700 Fribourg, 19 août 1987 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

10. August 1987
Fürsorgestiftung für die Arbeitnehmer der Konkordia Druck- und Verlags-AG, Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1985, S. 2702). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 19. 5. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. August 1987
Pensionskasse der Dr. Stephan à Porta-Stiftung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1983, S. 4154). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Thomas à Porta, von Ftan, in Zürich.

10. August 1987
Personalversicherung des Konsum Vereins Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1986, S. 1482)
Pensionskasse des Konsumvereins Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1986, S. 3289)
Fürsorgestiftung des Konsumvereins Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4226)
Neue Adresse: Baslerstrasse 52, Zürich 9, c/o Konsumverein Zürich.

10. August 1987
Fonds de prévoyance du personel de Tereo, Transports internationaux SA, in Zürich 6 (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1981, S. 1289). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 15. 1. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben; sie wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

10. August 1987
Personalfürsorgestiftung des Schweizerischen Touristen-Vereins Naturfreunde, in Zürich 4 (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1985, S. 918). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 18. 6. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Au Grenier SA, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 83 vom 7. 4. 1984, S. 1233). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 13. 7. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. August 1987
Fürsorgefonds Th. Arnet, in Zürich 5 (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1962, S. 3738). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 15. 6. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. August 1987
Fürsorgestiftung für die Arbeiterinnen und Arbeiter der Eskimo Textil AG, in Pfungen (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1980, S. 2434). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 13. 7. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. August 1987
Fürsorgefonds der Habag AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1986, S. 1274). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 9. 7. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. August 1987
Hilfskasse des Schulkapitels Zürich, in Zürich 10 (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1985, S. 3596). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 12. 3. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. August 1987
Personal-Fürsorgestiftung der Firma Paul Marbach AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1984, S. 3145). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 16. 7. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben; sie wird deshalb im Register gelöscht.

10. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Siaguins AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1984, S. 3645). Gemäss Beschluss des Bezirksrates vom 16. 7. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Bruno Sona, in Winterthur II (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1974, S. 95). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Winterthur vom 27. 2. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. August 1987
Pensionskasse der MBA Maschinen und Bahnbedarf Aktiengesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1982, S. 2951). Es ist nachzutragen, dass Ernst Heinimann seine Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied des Stiftungsrates führt. Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 4. 5. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Zweck: berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «MBA Maschinen und Bahnbedarf Aktiengesellschaft, Dübendorf», in Dübendorf, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Leistungen gehen über die gesetzlichen Mindestleistungen gemäss BVG hinaus. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder mehr Mitgliedern. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien, und zwar je ein Arbeitgebervertreter und ein Arbeitnehmervertreter zusammen. In diesem Sinne führen Dr. Hans B. Wyss, Präsident des Stiftungsrates (bisher), dessen Einzelunterschrift erloschen ist, oder Karl Hofmann, Vizepräsident des Stiftungsrates (bisher), Kollektivunterschrift je mit Ernst Heinimann, Mitglied des Stiftungsrates (bisher).

10. August 1987
BVG-Stiftung der Firma Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau Robert Henauer AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1985, S. 1125). Unterschrift von Heinz Schild erloschen. Robert Henauer führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des Stiftungsrates, jedoch weiterhin als Mitglied desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien; Marc Giger, von Quarten, in Reichenburg, Präsident des Stiftungsrates. Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass Marc Giger, Präsident, und Martin Etter, Mitglied des Stiftungsrates, einerseits, sowie Robert Henauer und Peter Rathgeb, Mitglieder des Stiftungsrates, anderseits, nicht untereinander zeichnen dürfen.

10. August 1987
Fürsorgefonds der Firma Central-Film Cefi AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1986, S. 4876). Die Unterschrift von Dr. David Wechsler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien. Eugenio Naldino Arici, von Brunnenthal, in Solothurn, Präsident des Stiftungsrates.

10. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Underberg AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1987, S. 2797). Arnold Würsch, nun in Herrliberg, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Geschäftsführer.

10. August 1987
Personalfürsorgestiftung der CBC Charles Brown & Co, International Corporation, in Zürich 4 (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1985, S. 1125). Die Unterschriften von Franz Karl Otth und Werner Braun sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Helene Ammann, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

11. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Wicker-Bürki AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1980, S. 617). Unterschriften von Walter Wicker und Hans Meier erloschen. Peter Wicker führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift: Elisabeth Wicker, von Hüttwilen und Zürich, in Kloten, Vizepräsidentin des Stiftungsrates. Die Stiftung wird ausschliesslich in der Weise vertreten, dass Peter Wicker oder Elisabeth Wicker (beide vorgenannt) mit je einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates Kollektivunterschrift führt.

11. August 1987
Stiftung für die Photographie, in Zürich 1 (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4226). Unterschriften von Rosa Burri, Carlo von Castelberg, Charles-Henri Favrod und Nicolas Bouvier erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Hugo Loetscher, von Escholzmatt, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

11. August 1987
Pensionsfonds für die Arbeiter der Schweizerischen Seidengazefabrik AG in Zürich und Thal, in Zürich 2 (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1985, S. 4125)
Pensionsfonds für die Angestellten der Schweizerischen Seidengazefabrik AG in Zürich und Thal, in Zürich 2 (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1985, S. 4125)

Die Unterschrift von Ernst Brunner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Beat Fuchs, von Brienz BE, in Maur, Mitglied des Stiftungsrates.

12. August 1987
Max Wiederkehr-Stiftung, in Zürich 2, Conrad-Ferdinand Meyer-Strasse 14, c/o Linco AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 6. 7. 1987. Zweck: Unterstützung und Förderung von sozial benachteiligten, bedürftigen Kindern und Jugendlichen in der Schweiz durch direkte und indirekte Zuwendungen, Unterstützung gemeinnütziger Institutionen und Beiträge an einzelne Projekte. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Franz Lienhardt, von Einsiedeln, in Erlenbach ZH, Präsident, und Bertha Wiederkehr, von und in Zürich, Vizepräsidentin des Stiftungsrates.

12. August 1987
Stiftung Rietbergschule, in Zürich 2, Seestrasse 119 (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 2. 7. 1987. Die Stiftung bezweckt die Einrichtung und Führung einer Privatschule mit Kindergarten nach den Grundsätzen von Maria Montessori in Zürich. Organe der Stiftung sind: Der Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Max Kohler, von Sumiswald, in Rüschlikon, Präsident des Stiftungsrates, Einzelunterschrift sowie ferner Jacqueline Kohler, von Sumiswald, in Rüschlikon; Dr. Adrian Hinderling, von Basel und Maur, in Zollikon, und Dorothea Grob, von Liechtensteig, in Zürich, alle drei Mitglieder des Stiftungsrates, Kollektivunterschrift zu zweien.

12. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Taco Armaturen AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1986, S. 3458). Unterschriften von Jürg Barth, Lilian Maag und Kurt Zimmermann erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gustav Amsler, von Zürich, in Oberengstringen, Präsident; Ruth Ludwig, von Zürich und Adliswil, in Thalwil, und Jack Benusiglio, von Eysins, in Thalwil, Mitglieder des Stiftungsrates.

12. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Reller AG Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1984, S. 1597). Unterschriften von Erich Hollenstein und Ferdinand Mascheroni erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien. René Mascheroni, von Mosnang, in Bellikon, Sekretär, und Bruno Malacarne, von Fischingen, in Zürich, Protokollführer, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

13. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Adam Touring-Autobedarf GmbH, bisher in Würenlos (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1986, S. 4289). Stiftungsurkunde, ursprünglich vom 5. 5. 1969 datiert, am 20. 11. 1972 geändert, am 30. 1. 1987 durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Aargau erneut geändert. Neuer Name: **Personalfürsorgestiftung der Adam Touring GmbH.** Neuer Sitz: Dietikon; Adresse: Lerzenstrasse 19, c/o Adam Touring GmbH. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der «Adam Touring GmbH», in Dietikon, sowie für die Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen oder die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Unterschrift von Paul Döbeli erloschen. Für die Stiftung zeichnen: Dr. Erich Gayler (bisher), von Winterthur, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Hanspeter Strebel (bisher), von Wohlenschwil, in Brugg, Mitglied des Stiftungsrates, und Hans Oggier (neu), von Turtmann und Agarn, in Mellingen, Mitglied des Stiftungsrates, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1987
Fürsorgefonds der Angestellten der Handelsfinanz Midland Bank, in Zürich 2 (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1985, S. 3767). Unterschriften von Dr. Alfred Schäfer und Pascal Brugger erloschen. Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 25. 2. 1987 zeichnen alle Mitglieder des Stiftungsrates kollektiv zu zweien und zwar jeweils ein Vertreter der Arbeitgeberseite zusammen mit jeweils einem Vertreter der Arbeitnehmerseite. In diesem Sinne führen Guido Hanselmann, von Wartau, in Meilen, Präsident des Stiftungsrates (neu), oder Raffaele Lombardini, nun Bürger von Genf, nun in Mailand (I), Mitglied des Stiftungsrates (bisher), Kollektivunterschrift je mit John Lüscher, von Basel, in Pully, Vizepräsident des Stiftungsrates (neu), oder Berthold Hoffmann, deutscher Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied des Stiftungsrates (neu). Somit zeichnen die zwei Erstgenannten einerseits und die zwei Letztgenannten andererseits nicht untereinander.

13. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Julius Marx AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 223 vom 26. 9. 1981, S. 3050). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 21. 7. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Julius Marx AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Neue Adresse: Badenerstrasse 731, Zürich 9, c/o Julius Marx AG. Silvia Bünter, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, wohnt nun in Birmensdorf ZH.

13. August 1987
Wohlfahrtsfonds der Maag Technic AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1984, S. 501). Die Unterschrift von Dr. Heinrich Müller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Flubacher, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Präsident des Stiftungsrates.

13. August 1987
Personalfürsorgestiftung der 3 M Firmen in der Schweiz, in Rüschlikon (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1986, S. 2726). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Koller, von Appenzell, in Affoltern am Albis, Mitglied des Stiftungsrates.

13. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Oco AG Kunststoffwerk, in Volketswil (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1983, S. 3478). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Uster vom 6. 7. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben; sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

13. August 1987
Personalfürsorgestiftung der H. Leuenberger AG, bisher in Oberglatt (SHAB Nr. 35 vom 16. 2. 1985, S. 621). Stiftungsurkunde gemäss Beschluss des Bezirksrates Dielsdorf von 27. 7. 1987 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Zimmergasse 16, Zürich 8, c/o Lictor Verwaltungs AG.

13. August 1987
Uto-Vorsorgestiftung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 917). Unterschriften von Dr. Hans Conzett und Dr. Ulrich Bertschinger erloschen. Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 14. 12. 1984 zeichnen die Mitglieder des Stiftungsrates kollektiv zu zweien, wobei ein Arbeitgebervertreter mit je einem Arbeitnehmervertreter zeichnet. In diesem Sinne führen Dr. Alfred Meyer, von Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident des Stiftungsrates (neu), oder Hans W. Weinmann, von Arni bei Biglen, in Wetzikon ZH, Mitglied des Stiftungsrates (neu), Kollektivunterschrift je mit Erwin Hofmann, Vizepräsident des Stiftungsrates (bisher), oder mit Klara Motycka, Mitglied des Stiftungsrates (bisher). Somit zeichnen die zwei Erstgenannten einerseits und die zwei Letzgenannten anderseits nicht untereinander.

13. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Johnson Wax AG, in Weiningen (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1982, S. 3014). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 29. 6. 1987 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

13. August 1987
Prevista / Anlagestiftung für Personalvorsorgeeinrichtungen, in Zürich 6 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1986, S. 1118). Die Unterschriften von Gilbert Grenier, Ernst Weillenmann und Kurt Müller sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien ohne weitere Einschränkung Wilhelm Sutter, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Marc Fues, von Steffisburg, in Genf, Vizepräsident des Stiftungsrates. Ferner führen neu Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Kurt Amsler, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, und Paul Hasenfratz, von Uesslingen, in Wallisellen.

13. August 1987
Fürsorgestiftung der Finter Bank Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1984, S. 2451). Unterschrift von Aldo Canonica erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Gianni Meregalli, von Lugano, in Brusino Arsizio, Mitglied des Stiftungsrates.

13. August 1987
Personalfürsorgefonds der Firma H. Wegmüller & Co AG, Attikon, in Wiesendangen (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1982, S. 3726). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 12. 2. 1987 geändert. Neuer Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der «H. Wegmüller & Co AG Attikon», in Wiesendangen, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

13. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Fuhrer Holzbau AG, in Wetzikon ZH (SHAB Nr. 175 vom 1. 8. 1987, S. 3097). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 3. 8. 1987 geändert. Neuer Zweck. Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Walter Fuhrer Holzbau AG», in Wetzikon, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Neue Adresse der Stiftung: Bolstrasse 2, c/o Walter Fuhrer Holzbau AG.

13. August 1987
Personal-Vorsorgestiftung der Eichmann AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1985, S. 2797). Die Unterschrift von Balthasar Waldis ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Walter Eichenberger, von Beinwil am See, in Spreitenbach, Präsident des Stiftungsrates.

13. August 1987
Willy und Mimi Guggenheim-Stiftung, in Dübendorf (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 394). Unterschrift von Max Gut erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Leopold Marx, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Dr. Hans Kaufmann, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

10. August 1987
Personalfürsorgestiftung der ETE-Hager, in Lyss (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1984, S. 4097). Jacques Macherel, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Stiftungsrat gewählt: Markus Grütter, von Roggwil BE, in Lyss; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

12. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Fustag, in Lyss (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1981, S. 2382). Der Sekretär des Stiftungsrates, Dieter Delfs, ist jetzt Schweizerbürger, heimatberechtigt in Lyss. Alexander Friedli, Stiftungsratsmitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Aarwangen

12. August 1987
BVG-Stiftung der Eisen Geiser AG, Langenthal, in Langenthal. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. Juni 1986 eine Stiftung. Sie bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Eisen Geiser AG sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Sie kann über die BVG-Mindestleistungen hinausgehen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 4 Mitgliedern, welche je zur Hälfte aus dem Kreis der Arbeitnehmer gewählt werden und zur Hälfte von der Stifterfirma ernannt werden. Der Stiftungsrat wird vertreten durch Max Geiser-Nusslé, von und in Langenthal, Präsident; Corinne Geiser, von Langenthal, in Bern; Hans Feuerstein, von Madiswil, in Langenthal, und Rudolf Züger, von Altendorf, in Langenthal; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Eisen Geiser AG, Marktgasse 30, 4900 Langenthal.

Büro Bern

6. August 1987
Stiftung zur Förderung der AIDS-Forschung in der Schweiz, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. April 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt: Unterstützung von Forschungsarbeiten, die geeignet sind, die Kenntnisse der Ursache, Entstehung, Erkennung, Verhütung und Behandlung der Krankheiten zu mehren, die durch «Human Immunodeficiency»-Viren (HIV) oder ähnliche Erreger verursacht werden (AIDS und verwandte Syndrome). Die Organe der Stiftung sind der aus in der Regel 15 oder mehr Mitglieder bestehende Stiftungsrat, der Stiftungsrats-Ausschuss und die Kontrollstelle. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident ist Prof. Dr. Max Hess, von Engelberg, in Bolligen; Vizepräsident ist Prof. Dr. Silvio Barandun, von Feldis/Veulden, in Bremgarten bei Bern; Sekretär ist Prof. Dr. Peter Grob, von Hemberg und Zürich, in Zumikon; Kassier ist Dr. Bertino Somaini, von Magliaso, in Worb. Domizil: Freiburgstrasse 30, Pathologisches Institut der Universität.

6. August 1987
Stiftung der Hess Holding AG, in Köniz. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. Juni 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, insbesondere Kadermitarbeiter, an die überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Stiftung darf Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Der Stiftung können auch Unternehmungen angeschlossen werden, die mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Donald M. Hess, von Bern, in Ostermundigen (Rörswil), Präsident; Hermann Jacobi, von Günsberg, in Worb, und Peter Bigler, von Worb, in Bern. Domizil: Steinhölzli, bei der Stifterfirma.

6. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Jaeger & Co. AG, in Bern (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1961, S. 1671). Mit verfügung vom 7. April 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde revidiert. Die Stiftung kann nun auch Beiträge an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat, leisten. Die Unterschrift von Paula Stalder-Seiler ist erloschen. Dem Stiftungsrat gehört neu an: Willi Walther, von Krauchthal, in Zollikofen. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Walther & Müller, Glasbau AG in Bern, in Bern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1979, S. 2673). Mit Verfügung vom 8. Mai 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Aufhebung der Stiftung festgestellt. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

10. August 1987
Rotkreuzstiftung Zentrallaboratorium Blutspendedienst SRK, in Bern (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1987, S. 1326). Die Unterschrift von Hans Streun ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Prof. Dr. René Bütler, von St. Gallen, in Zollikofen, und Dr. Kurt Gander, von Safien, in Kirchlindach, Vizedirektoren.

11. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Stadelmann, galvanische Anstalt, in Ostermundigen (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1968, S. 2315). Mit Verfügung vom 15. Mai 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Aufhebung der Stiftung festgestellt. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

11. August 1987
Stiftung Oekozentrum Bern, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. September 1986 mit Nachtrag vom 3. August 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt: Suche nach und Förderung von Lebens- und Wirtschaftsformen, die die natürliche Funktionsfähigkeit und Vielfalt der Umwelt erhalten und so für die Zukunft die Grundlagen für ein menschengerechtes Leben sichern. Zur Erfüllung dieser Aufgaben errichtet und führt die Stiftung ein Institut für angewandte Ökologie (das «Ökozentrum Bern»). Die Organe der Stiftung sind: die Stiftungsversammlung; der aus 7 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, und die Kontrollstelle. Hannes Pauli, von Villnachern, in Bern, Präsident; Alfred Breitschmid, von Wohlen AG, in Bern, Vizepräsident, und Arnold Furrer, von Bauma, in Bern, Sekretär, führen Kollektivunterschrift zu zweien; sie gehören alle dem Stiftungsrat an. Domizil: Alleeweg 21, bei Arnold Furrer.

Büro Burgdorf

7. August 1987
Personalfürsorgestiftung der ESA Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz, in Burgdorf (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1987, S. 1862). Der Zeichnungsberechtigte Hans Bucher ist heimatberechtigt in Emmen (nicht in Altwis).

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

12. August 1987
Wohlfahrtsstiftung für die Arbeitnehmer der Meiringer Holzschnitzerei AG, in Meiringen (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1974, S. 1140). Mit Bewilligung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 8. Juli 1987 wurde die Stiftungsurkunde über nicht publikationspflichtige Tatsachen abgeändert.

Büro Thun

14. August 1987
Personalvorsorgestiftung der H. J. Messerli AG, in Thun (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1986, S. 1814). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 1. Juli 1987 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Zweck wird erweitert, indem die Stiftung auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hiefür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten kann, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 bis 8 Mitgliedern.

14. August 1987
Personalfürsorgefonds der Baumaterial A.G. Thun, in Thun (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4227). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 7. Juli 1987 wurde die Stiftungsurkunde total geändert. Der Name lautet nun: **Personalvorsorgestiftung der Baumaterial AG, Thun.** Neue Zweckumschreibung: Die Stiftung bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Sie kann über die BVG-Mindestleistungen hinaus gehen. Organ der Stiftung ist ein nach Art. 51 BVG paritätisch zusammengesetzter Stiftungsrat aus 2 bis 6 Mitgliedern, die je zur Hälfte aus dem Kreis der Arbeitnehmer und Arbeitgeber gewählt werden.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

10. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Santschi Data-Treuhand AG, in Spiez (SHAB Nr. 277 vom 28. 11. 1981, S. 3762). Gemäss Beschluss vom 30. Juni 1987 des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern wird die Stiftung von Amtes wegen gelöscht.

12. August 1987
Stiftung grüne Bucht Spiez, in Spiez (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1983, S. 4075). Neues Domizil: c/o Hanspeter Maurer, Höheweg 1F, 3700 Spiez.

Luzern – Lucerne – Lucerna

11. August 1987
Stiftung Hilfsfonds der Papierfabrik Perlen, in Perlen, Gemeinde Buchrain (SHAB Nr. 36 vom 14. 2. 1987, S. 599). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Ehrbar, von Urnäsch, in Cham. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Frauchiger, von Eriswil, in Luzern.

12. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Anzeiger AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 151 vom 4. 7. 1981, S. 2162). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entscheid vom 16. Januar 1987 hat das Amt für Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge des Kantons Luzern, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Zweck der Stiftung lautet nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Leistungen im Alter, bei Invalidität und Tod sowie bei Härtefällen und unverschuldeter Notlage; Leistung von Arbeitgeberbeiträgen an die berufliche Vorsorge aus gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven. Weiteres Organ neben dem Stiftungsrat ist die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 Mitgliedern (bisher 3 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Otto Bänninger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Paul Christen, von Wolfenschiessen, in Luzern. Marcel Johann, bisher Mitglied, ist nun Aktuar. Neue Beisitzerinnen sind Gertrund Brunner, von Rothenburg, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Franziska Hodel, von Wolhusen, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien, die Beisitzerinnen jedoch nicht unter sich.

13. August 1987
Stiftung Stadttheater Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1986, S. 594). Der Stadtrat von Sursee hat als Aufsichtsbehörde mit Entscheid vom 20. Juli 1987 die Änderung des Stiftungsstatutes genehmigt. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen.

14. August 1987
Patronale Stiftung der HILGE-Pumpen AG, in Schötz (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1983, S. 2918). Dietrich Burkhard, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Schöftland.

Glarus – Glaris – Glarona

11. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Rimatex Mitlödi GmbH, in Mitlödi (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1975, S. 700). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 31. Mai 1985, bestätigt durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 23. Juni 1987, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendigt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

11. August 1987
Wohlfahrtsfonds für die Arbeiter und Angestellten der Firma Adolf Graf & Cie., Darmhandlung, Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1945, S. 45). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vm 13. April 1987, bestätigt durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 21. Juli 1987, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendigt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

7. August 1987
Stiftung Kinderheim Hagendorn, in Cham, Betrieb eines Kinderheimes für geistig behinderte Kinder usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1978, S. 3811). Die Unterschriften von Dr. Gerold Meyer, Präsident, und Werner Furrer, Mitglied und Quästor des Stiftungsrates, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Bruno Setz, von Dintikon, in Hünenberg, Präsident des Stiftungsrates, und Alois Boog, von Knutwil, in Hünenberg, Mitglied und Quästor des Stiftungsrates.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

14. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Meto-Fer AG, in Grenchen (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1983, S. 3395). Die Stiftung wird gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 7. Juli 1987 durch Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung im Handelsregister gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

14. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Mesil AG, in Zuchwil (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1983, S. 2830). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 7. Juli 1987, als Aufsichtsbehörde, wird diese Stiftung infolge Anschlusses an die «Sammelstiftung der Neuenburger Leben für die berufliche Vorsorge» aufgehoben und im Handelsregister von Kriegstetten gelöscht.

Büro Olten-Gösgen in Olten

6. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Sarnak AG, in Trimbach (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1980, S. 618). Unterschrift zu zweien neu: Angela Kammer, von Lauterbrunnen, in Trimbach, Mitglied des Stiftungsrates. Kurt Furter und Angela Kammer, Mitglieder des Stiftungsrates, zeichnen nicht unter sich. Alexander Wyrsch, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Rickenbach SO.

6. August 1987
Stiftung des Schweizerischen Optikerverbandes für die Förderung der beruflichen Aus- und Weiterbildung, bisher in Zürich (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3389). Änderung der Stiftungsurkunde mit Verfügung der Aufsichtsbehörde (EDI) vom 20. 5. 1987. Neuer Sitz: Olten, Baslerstrasse 32, beim Sekretariat des Schweizerischen Optikerverbandes. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 17. 6. 1966. Zweck: Förderung der beruflichen Aus- und Weiterbildung der Augenoptiker, was insbesondere erreicht werden soll durch Errichtung, Betrieb und Finanzierung einer schweizerischen Fachschule für Augenoptiker oder finanzielle Mithilfe an einer bestehenden Fachschule; Unterstützung von Kursen auf allen Stufen; Beiträge an Fachlehrerausbildung sowie Lehrmittelbeschaffung und Erweiterung der Bibliothek. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Jean-Felix de Malm, von Cuarny, in Lausanne, Präsident des Stiftungsrates, und Markus Jäggi, von Luzern und Fulenbach, in Aarwangen, Sekretär, dem Stiftungsrat nicht angehörend.

12. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Vera Verwaltungs AG, in Olten (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1982, S. 2246). Unterschrift Max Müller, Vizepräsident des Stiftungsrates, erloschen. Ernst Frieder führt seine Unterschrift zu zweien weiterhin als Mitglied des Stiftungsrates, jedoch nicht mehr als Sekretär desselben. Unterschrift zu zweien neu: Arturo Coradi, von Läufelfingen, in Olten; Marceline Heer, von Trimbach, in Olten; Judith Lämmli, von und in Winznau, und Franz Näf, von St. Peterzell, in Zuchwil, alle Mitglieder des Stiftungsrates.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

7. August 1987
Bron-Stiftung für Personalfürsorge, in Basel (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1982, S. 1901). Stiftung infolge Überführung des Vermögens an die «Winterthur Stiftung für die obligatorische berufliche Vorsorge», in Winterthur, aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 22. 7. 1987 im Handelsregister gelöscht.

7. August 1987
Alters- und Pflegeheim Jenny Schnell-Stift, in Basel (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1985, S. 3523). Stiftung infolge Übergangs des restlichen Stiftungsvermögens an die Stiftung «Alters- und Invalidenfonds der Diakonissen des Diakonissenhauses Bern», in Bern, aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 27. 7. 1987 im Handelsregister gelöscht.

7. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Herold Söhne Kollektivgesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1980, S. 543). Änderung der Stiftungsurkunde: 6. 7. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 7. 8. 1987. Name der Stiftung nun: **Wohlfahrtsfonds der Herold Söhne Kollektivgesellschaft.** Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Hinterbliebenen, insbesondere gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters, des Todes und der Invalidität, ferner auch im Falle unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat nun: 1 bis 3 Mitglieder.

10. August 1987
Pradella-Burckhardt Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1987, S. 2799). Änderung der Stiftungsurkunde: 13. 3. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. 5. 1987. Zweck nun: finanzielle Beihilfe an Lungenkranke und andere Tuberkulosekranke, überhaupt Langzeitkranke des Mittelstandes und der unbemittelten Klassen schweizerischer Nationalität für die Durchführung ihrer Heilungskur auf dem Platz Davos. Lungenkranke, andere Tuberkulosekranke und überhaupt Langzeitkranke anderer Nationalität können subsidiär unterstützt werden, nach Massgabe der Stiftungsurkunde.

10. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Karl Kaiser vorm. Rudolf Böhme & Co., in Basel (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1966, S. 3834). Domizil: Austrasse 101, bei Kaiser & Kaiser, dipl. Malermeister. Unterschriften Henriette Kaiser und Rolf Galli, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Luigi Mentil, von Birsfelden, in Muttenz, und Beat Kaiser, von und in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder. Karl Kaiser, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Bottmingen.

11. August 1987
Vorsorgestiftung der Hupfer AG, Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 175 vom 1. 8. 1987, S. 3098). Unterschrift mit einem Stiftungsrat neu: Victor Hossmann, von Basel, in Riehen, Geschäftsführer. Peter Hupfer, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Riehen.

11. August 1987
Armenofas, in Basel (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1986, S. 4383). Domizil nun: Rittergasse 3, bei Evangelisch-Reformierte Kirche Basel-Stadt.

11. August 1987
Pensionskasse Haniel, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1987, S. 499). Unterschrift zu zweien neu: Albert Fleischli, von Hildisrieden, in Bottmingen, stellvertretender Geschäftsführer.

11. August 1987
Wohlfahrtsfonds Haniel, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1987, S. 499). Unterschrift zu zweien neu: Albert Fleischli, von Hildisrieden, in Bottmingen, stellvertretender Geschäftsführer.

12. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Fischer & Helfenberger AG für Isolierungen, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1985, S. 1404). Unterschrift Fritz Burkhalter, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Max Birrfelder, von Mönthal, in Basel, Stiftungsratsmitglied, und Walter Brütsch, von Buch SH, in Rheinfelden, Stiftungsratsaktuar (Nichtmitglied).

12. August 1987
Wohlfahrtsfonds der Firma Fischer & Helfenberger AG für Isolierungen, in Basel (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1985, S. 4126). Unterschrift zu zweien neu: Walter Brütsch, von Buch SH, in Rheinfelden, Stiftungsratsaktuar (Nichtmitglied).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

11. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Henner & Co, in Arlesheim (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1981, S. 411). Die Stiftung wird gelöscht, nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 4. August 1987 die Auflösung von Gesetzes wegen infolge Überführung des Stiftungsvermögens an die BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt, in Zürich, festgestellt hat (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRegV).

11. August 1987
Erika Fehlbaum Stiftung, in Muttenz (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1984, S. 2974). Änderung der Stiftungsurkunde: 10. Juli 1987, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 27. Juli 1987. Zweck nun: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der zur Fehlbaum Holding AG, Basel, gehörenden Firmen, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Der Stiftung kann auch das Personal von weiteren mit den Firmen wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

11. August 1987
Stiftung regionales Alters- und Pflegeheim Sissach, in Sissach (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1244). Hans Handschin ist als Präsident des Stiftungsrates zurückgetreten, führt aber weiterhin Unterschrift zu zweien als Stiftungsratsmitglied. Es führen weiterhin Unterschrift zu zweien: Markus Dill, bisher Stiftungsratsvizepräsident, nun als Stiftungsratspräsident, Pia Tschudin, bisher Stiftungsratsaktuarin, nun als Stiftungsratsvizepräsidentin, und Dora Gröflin, Mitglied des Stiftungsrates, nun als dessen Aktuarin.

14. August 1987
BVG-Vorsorge der E. Frech-Hoch AG, in Sissach (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1987, S. 1003). Unterschrift Roland Breig, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Wüthrich, von Trub, in Thürnen, Stiftungsratsmitglied.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

7. August 1987
Fürsorgestiftung der Bettfedernfabrik Schaffhausen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1987, S. 3000). Mit Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons Schaffhausen vom 29. Mai 1987 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

7. August 1987
Betriebs-Pensionskasse (BPK) der Georg Fischer Aktiengesellschaft, in Schaffhausen (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1984, S. 867). Mit Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons Schaffhausen vom 13. Juli 1987 wurden die Stiftungssatzungen geändert. Name und Zweck lauten neu: **Betriebs-Pensionskasse der Georg Fischer AG.** Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität für die Betriebsangehörigen und deren Angehörige und Hinterbliebene der Georg Fischer AG und der mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen. Der Stiftungsrat besteht neu aus 6 Mitgliedern.

7. August 1987
Stiftung für Wohlfahrtszwecke der Georg Fischer Aktiengesellschaft, in Schaffhausen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1985, S. 1025). Mit Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons Schaffhausen vom 13. Juli 1987 wurden die Stiftungssatzungen geändert. Der Name lautet neu: **Stiftung für Wohlfahrtszwecke der Georg Fischer AG.** Die Unterschrift von Dr. Robert Lang ist erloschen.

11. August 1987
Eisen-Bibliothek, Stiftung der Georg Fischer Aktiengesellschaft, in Schaffhausen (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1986, S. 3290). Mit Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons Schaffhausen vom 13. Juli 1987 wurden die Stiftungssatzungen geändert. Der Name lautet neu: **Eisen-Bibliothek, Stiftung der Georg Fischer AG.** Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Karl Schmid, von Ramsen, in Schaffhausen, Mitglied des Stiftungsvorstandes.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

10. August 1987
Pensionskasse der Firma E. Schubiger & Cie. Aktiengesellschaft, in Uznach (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1986, S. 1716). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Ernst Federli, von und in Uznach.

11. August 1987
Kader-Vorsorgestiftung der Mettler & Co AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4696). Die Unterschrift von Arnold Mettler-Bener, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivprokura zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Ludwig Bernauer, von Zürich, in Wattwil.

11. August 1987
Paritätische Vorsorgestiftung der Mettler & Co AG 9000 St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4696). Die Unterschrift von Arnold Mettler-Bener, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Ruedi Caspar Mettler, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivprokura zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Ludwig Bernauer, von Zürich, in Wattwil.

11. August 1987
Patronale Vorsorgestiftung der Mettler & Co AG 9000 St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4696). Die Unterschrift von Arnold Mettler-Bener, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Ruedi Caspar Mettler, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivprokura zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Ludwig Bernauer, von Zürich, in Wattwil.

12. August 1987
Personal-Fürsorgestiftung der Morga A.G., in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 18 vom 24. 1. 1987, S. 299). Die Unterschrift von Peter Bätscher, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Ruedi Lieberherr, von Ebnat-Kappel, in Freienstein-Teufen, und Jörg Anderegg, von Wattwil, in Ebnat-Kappel.

12. August 1987
Stiftung zur Förderung des Interkantonalen Technikums Rapperswil (Ingenieurschule), in Rapperswil (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1985, S. 1025). Die Unterschrift von Heinz Kundert, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Kuno Knutti, welcher anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift führt. Neu wurde mit Kollektiv- nun Einzelunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Vizepräsident gewählt Alex Vincenz, von Trun und Luzern, in Stäfa.

14. August 1987
Stiftung zur Förderung der systemorientierten Managementlehre, in St. Gallen (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1984, S. 3567). Die Unterschrift von Dr. Hans Ramsler, Stiftungsratsmitglied ist infolge Todes erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Fredmund Malik, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

10. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Ebneter & Biel AG, bisher in Appenzell (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1979, S. 524). Gemäss Entscheid der Standeskommission von Appenzell Innerrhoden (Aufsichtsbehörde) wurde die Stiftungsurkunde revidiert. Neuer Sitz: St. Moritz. Zweck: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Ihm gehören an: Jürg Biel, Präsident und Emilie Biel-Bärlocher, beide von Ermatingen, in St. Moritz. Fridolin Ebneter ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Stiftungsratsmitglied ist Christian Biel, von Ermatingen, in St. Moritz; die Stiftungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Ebneter & Biel AG, Via Maistra 4, 7500 St. Moritz.

14. August 1987
Fürsorgefonds der Firma Dipl. Ingenieur E. Willi AG, in Chur (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 820). Erich Hefti, Werner Janett, Mario Padrun und Adolf Schneider sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Stiftungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Reto Willi, von Domat/Ems, in Baar, und Dr. Max Willi, von Domat/Ems, in Büren an der Aare. Urs R. Willi, Präsident, zeichnete bisher kollektiv zu zweien, neu jedoch einzeln.

14. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Ems-Chemie AG, in Domat/Ems (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 820). Luzi Bärtsch, Präsident, und Hermann Beer, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Mitglied Dr. Markus Fischer ist nun Präsident. Neue Stiftungsratsmitglieder sind Dr. Werner Finck, von Arosa, in Chur; Hans Bosshard, von Dübendorf, in Domat/Ems, und Andrea Durizzo, italienischer Staatsangehöriger, in Domat/Ems. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Geschäftsführer, seinem Stellvertreter oder einem weiteren Stiftungsratsmitglied.

Aargau – Argovie – Argovia

6. August 1987
Von Effinger-Stiftung, Heilstätte für alkoholkranke Männer auf Kernenberg, Holderbank (Aarg.), bisher in Aarau (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1979, S. 123). Neue Stiftungsurkunde vom 18. 6. 1980 und Nachtrag vom 27. 3. 1985 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 3. 1987. Name nun: **Von Effinger-Stiftung.** Sitz nun: Gontenschwil, Im Hasel. Zweck nun: Behandlung und Heilung von Suchtkranken durch Betrieb der Heilstätte «Effingerhort» auf Kernenberg, in Holderbank AG, und der Klinik für Suchtkranke «Im Hasel», in Gontenschwil. Stiftungsrat nun: 9 bis 15 Mitglieder.

7. August 1987
Pensionskasse «Holderbank», in Rekingen (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1986, S. 4069). Unterschrift Robert Lutz, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Johann Georg Suter, von Schnottwil, in Rekingen, Stiftungsratsmitglied.

7. August 1987
Vorsorgekasse «Holderbank», in Rekingen (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1985, S. 2118). Unterschrift Robert Lutz, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Johann Georg Suter, von Schnottwil, in Rekingen, Stiftungsratsmitglied.

12. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Textildruckerei Suhr AG in Suhr, in Suhr (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1983, S. 3396). Unterschrift Edwin Krebs, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Dr. Fritz Hediger, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Stiftungsrat einzeln.

12. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Hectronic AG, in Buchs (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1987, S. 1215). Ernst Forster, bisher einziger Stiftungsrat, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln. Unterschrift zu zweien neu: Paul Ramseier, von Eggiwil, in Umiken, Stiftungsratsmitglied.

13. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Stiftung Lebenshilfe für geistig Behinderte, in Reinach (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1982, S. 2723). Unterschriften Heinz Held, Stiftungsratspräsident, und Werner Schwab, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Thomas Fischer, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Ulrich Schär, von Murgenthal, in Bottenwil, Stiftungsratsmitglied und Verwalter.

13. August 1987
Stiftung für die Arbeiter der Firma Nyffeler & Jordi AG, in Strengelbach (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1983, S. 1460). Unterschrift Hans Bachmann, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Stifterin neu: Hans Schindler, von Röthenbach im Emmental, in Brittnau, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Destinatäre).

14. August 1987
BVG-Normkasse der Schweizerischen Sprengstoff-Fabrik AG, in Dottikon (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1986, S. 2527). Unterschrift Bruno Brunner, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

11. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Haas-Unternehmungen, in Frauenfeld (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1986, S. 3968). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement als Aufsichtsbehörde hat durch Beschluss vom 14. Mai 1987 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Lugano

12 agosto 1987
Fondazione Hans Ruesch per una medicina senza vivisezione, in Lugano, via Concordia 14, c/o Ida Manzoli (nuova iscrizione). Atto costitutivo del 10. 6. 1987. Scopo: promuovere una medicina e una ricerca medica prive di sperimentazione sugli animali. Promuovere e curare l'informazione, la diffusione di pubblicazioni; lo studio ed ogni utile iniziativa nell'opinione pubblica e a livello istituzionale. Organi della fondazione sono: il consiglio di fondazione da 3 a 7 membri e l'ufficio di revisione. Il consiglio di fondazione è attualmente composto da: Hans Ruesch, da St. Margrethen in Roma (I), presidente; Hans Ruesch jr., da St. Margrethen in Zurigo, vice-presidente; Isabella Geiser, da Zurigo e Langenthal in Zurigo, segretaria-cassiera. La fondazione è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Lausanne

10 août 1987
Fonds de prévoyance de Garage Red Star S.A., à Lausanne (FOSC du 7. 1. 1984, p. 63). Par décision du 7 juillet 1987, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

11 août 1987
Fondation de prévoyance du personnel des Entreprises du Centre automobiliste Jan, à Lausanne (FOSC du 4. 5. 1985, p. 1728). Statuts modifiés le 30 juillet 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau but: prémunir le personnel de la fondatrice et des entreprises qui lui sont liées économiquement ou financièrement, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. Conseil: 4 membres. La signature de Bernard Mader est radiée. Louis Jan est actuellement à Lutry. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: André Barman, de Saint-Maurice, à Prilly, et Mario Bellino, d'Italie, à Lausanne.

11 août 1987
Fondation caisse maladie et accidents du Centre automobiliste Jan, à Lausanne, rue du Petit-Rocher 6, chez Jan S.A. Nouvelle fondation. Statuts: 29 avril 1987. But: aider les membres du personnel des Entreprises du Centre automobiliste Jan à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de la maladie et des accidents. Conseil: 4 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Louis Jan, de Châtillens, à Lutry, président; Gérald Hoffer, de Donatyre, à Préverenges; André Barman, de Saint-Maurice, à Prilly, et Mario Bellino, d'Italie, à Lausanne.

11 août 1987
Fonds de prévoyance du personnel de l'Ecole Nouvelle S.A., à Lausanne (FOSC du 10. 1. 1987, p. 95). La signature de Jacques Vuilleumier, Pierre Dentan et Aloys de Marignac est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Antoine Hoefliger, de Rapperswil SG, à Lausanne, président; Bernard Vuilleumier, d'Allaman, à Lausanne; François Zbinden, de Guggisberg, à Lausanne, et de la gérante Antoinette Chappuis, de Cuarnens, à Pully.

13 août 1987
Fondation la Rambarde, Pully, boulevard de la Forêt 30. Nouvelle fondation. Statuts: 19 mai 1987. But: prise en charge d'adolescents et d'adolescentes, soit présentant des troubles de comportement, soit nécessitant un placement d'urgence ou temporaire. Conseil: 9 à 15 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Jean-Fred Hoffet, de France, à Prilly, président, et André Liechti, d'Oberburg, à Pully, membre du conseil.

Bureau de Morges

Rectification
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Edwin Kamber S.A., à Ecublens (FOSC du 25. 10. 1986, p. 4069). La gestion de la fondation est confiée à un conseil de deux membres au moins (et non un ou plusieurs membres), et les statuts originels sont datés du 21 décembre 1981 (et non du 21 décembre 1961 comme publié dans la FOSC du 25. 10. 1986, p. 4069).

6 août 1987
Caisse de pensions vieillesse et survivants en faveur du personnel de Castolin S.A., à St-Sulpice, protéger le personnel de Castolin S.A., ainsi que ses proches, contre les conséquences économiques de la vieillesse, du décès et de l'invalidité (FOSC du 21. 6. 1986, p. 2427). Par décision du 17 juillet 1987 du Département de l'intérieur et de la santé publique du canton de Vaud, l'acte de fondation a été revisé sur les trois points suivants: Nouvelle raison sociale: **Caisse de pensions de Castolin S.A.** Nouveau but: protéger le personnel de Castolin S.A. des conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité et du décès, en assurant des prestations fixées par voie réglementaire. Nouveau conseil paritaire de six membres au moins, la moitié d'entre eux étant désignée par Castolin S.A. et l'autre étant élue par les bénéficiaires actifs.

14 août 1987
Fondation Les Ramiers, à Chavannes-près-Renens, améliorer la qualité de vie des personnes âgées et domiciliées en principe sur le territoire des communes de Chavannes-près-Renens, Ecublens et Renens (FOSC du 12. 4. 1986, p. 1373). Jean-Jacques Baillif, fondé de procuration, a démissionné; sa signature est radiée. Martial Pasquier, de Bulle, à Ecublens VD, est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

14 août 1987
Caisse de prévoyance de Socsil-Inter S.A., à Ecublens (FOSC du 28. 2. 1987, p. 804). Selon décision du 27 juillet 1987 du Département de l'intérieur et de la santé publique du canton de Vaud, les statuts ont été modifiés. Nouveau but: prévoyance professionnelle dans le cadre de la LPP, en faveur des membres du personnel de Socsil-Inter SA et des salariés d'autres sociétés économiquement liées à l'entreprise, ainsi que de leurs proches et survivants contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité; la fondation peut étendre la prévoyance au-delà des prestations légales minimales, à l'inclusion de prestations d'assistance dans les cas de besoin à la suite de maladie, d'accident ou d'invalidité.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

11 août 1987
Maison des Orphelins, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 7. 7. 1984, p. 2453). Par décision du 6 juillet 1987, le Département de l'intérieur a entériné les nouveaux statuts datés du 5 mai 1987. Ernest Petitmaître, d'Yverdon-les-Bains, à Lausanne, et Andrée Pittet, de Seigneux, à Yverdon-les-Bains, sont nommés membres, avec signature collective à deux; ils ne signent pas entre eux. Michel Chapuis, vice-président inscrit, avec signature collective à deux, signe désormais avec un membre.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

12. August 1987
Stiftung Pfadfinder-Abteilung St. Sebastian, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 66 vom 21. 3. 1981, S. 890). Linus Loretan, und Marcel Ritz, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Neu wurden als Mitglieder in den Stiftungsrat gewählt: Paul Eyer, von Ried bei Brig, und Anton Schmid, von Ausserberg, beide in Brig-Glis. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Stiftungsrates.

Bureau de Sion

6 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Dénériaz S.A., Sion, à Sion. Nouvelle fondation. Acte authentique du 3 juillet 1987. But: la prévoyance professionnelle en faveur du personnel de la fondatrice. Elle doit le prémunir ainsi que ses proches et survivants contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. Conseil de fondation: 4 membres désignés pour moitié par le personnel et pour moitié par l'employeur. La fondation est engagée par la signature collective à deux d'un membre désigné par le personnel et d'un membre désigné par l'employeur, à savoir: Claude Métrailler, de Salins, à Vétroz; Roland Moix, de St-Martin, à St-Martin; Jean-Michel Gauye, d'Hérémence, à Grimisuat, et Robert Gaspoz, de et à St-Martin. Adresse de la fondation: c/o Dénériaz S.A., Sion, Chandoline 2, 1950 Sion.

10 août 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société en nom collectif Antoine Pralong & Fils, à Chermignon (FOSC du 2. 10. 1971, no 230, p. 2405). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 88 al. 1 CCS.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 août 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison F. Witschi Fils S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 16. 12. 1978, no 295, p. 3891). Selon décision du secrétariat du Département de justice, du 25. 6. 1987, la fondation est dissoute de plein droit, son but ayant cessé d'être réalisable. La liquidation étant terminée, elle est radiée du registre du commerce.

Bureau de Neuchâtel

7 août 1987
Fondation en faveur de la Société helvétique de Bienfaisance de Paris, à Neuchâtel (FOSC du 21. 6. 1986, no 141, p. 2427). Nouvelle adresse: c/o Etude Wavre, rue de la Promenade-Noire 6.

Genève – Genf – Ginevra

7 août 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société Coopérative Anti-Alcoolique d'Alimentation, à Genève (FOSC du 10. 11. 1984, p. 4009). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Binggeli & Mühlebach SA et de ses sociétés affiliées, à Plan-les-Ouates (FOSC du 20. 9. 1986, p. 3631). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 août 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Pharmacie Brun SA, Succr. de Hahn, à Genève (FOSC du 16. 1. 1982, p. 156). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque de Commerce et de Placements SA, à Genève (FOSC du 17. 1. 1987, p. 197). Acte de fondation modifié le 29. 7. 1987. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

7 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de «Corecodi» Comptoir de Représentations d'Entreprises commerciales et diverses, à Genève (FOSC du 19. 2. 1977, p. 567). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Guerlain SA, à Genève (FOSC du 12. 9. 1981, p. 2912). Acte de fondation modifié le 23. 7. 1987. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

7 août 1987
Caisse de retraite du personnel de Méroz ressorts SA, à Onex (FOSC du 6. 9. 1986, p. 3461). Nouvel acte de fondation du 23. 7. 1987. But modifié: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

7 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'OMI International (Suisse) SA et des sociétés affiliées, à Satigny (FOSC du 9. 5. 1987, p. 1864). Nouvel acte de fondation du 29. 7. 1987. Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire du 4 membres.

7 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Etude de Me Pierre-Alphonse Pillet, notaire, à Genève (FOSC du 26. 3. 1983, p. 1020). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque du Rhône et de la Tamise SA et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 15. 9. 1984, p. 3311). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 août 1987
Abri Fondation commune de prévoyance de la Banque Romande, à Genève (FOSC du 11. 7. 1987, p. 280). Les pouvoirs d'André Buhler, de même que la procuration de Jean-François Dumonal, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à François Baume, de et à Genève.

7 août 1987
Caisse de prévoyance de la BAT (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 16. 8. 1986, p. 3207). Les pouvoirs de Roger Ducommun sont radiés. Wilfried O. Muller, de Veyrier, à Chêne-Bougeries, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

7 août 1987
Caisse de pension du personnel «employé» de Honeywell Lucifer SA, à Carouge (FOSC du 21. 3. 1987, p. 1108). Les pouvoirs de Marius Paul sont radiés. Walter Lehmann, de Zollikofen, à Wolfwil, président, et Lisardo Villasuso, d'Espagne, à Genève, tous deux membres du conseil, signent collectivement à deux.

7 août 1987
Fonds de prévoyance du personnel de la Société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse, à Genève (FOSC du 13. 4. 1985, p. 1407). Les pouvoirs d'Alfred Borel sont radiés. Jules Radart, de Belgique, à Kontich (B), membre du conseil, signe collectivement à deux.

7 août 1987
Fondation de prévoyance Malatrex 14, à Genève (FOSC du 28. 1. 1984, p. 332). Les pouvoirs de Lucien Perrelet et Roger Maillart sont radiés. Signature collective à deux de Jean-Gabriel Reichlin ou Pierre-Yves Löpfe, de Pregny-Chambésy, à Collex-Bossy, avec Willy Auberson, président, ou Pierre Dietschi, vice-président, tous membres du conseil; les pouvoirs de Jean-Gabriel Reichlin et Pierre Dietschi sont modifiés en ce sens.

7 août 1987
Caisse de retraite des employés de MM. Pictet et Cie et des sociétés du groupe, à Genève (FOSC du 8. 8. 1987, p. 3203). Les pouvoirs d'Alain Peyrot et Yves Bonhôte sont radiés. Signature collective à deux de Guy-Michel Thétaz, d'Orsières, à Lancy, président; Roland Larequi et Walter Trussel, de et à Genève, vice-présidents, ou de l'un d'eux avec René Brüderlin, de Genève, à Arzier, ou Léo Müller, de Spiringen, à Anières, ou Georges Vagneux, de Genève, à Bellevue, ou Christiane Woirgard, secrétaire, ou Denis Galissard, de Marignac, ou Pierre Lardy ou Norbert Riesen ou Charles Baiker ou Jacques Lacroix ou Sylvia Baer, tous membres du conseil; les pouvoirs des sept derniers sont modifiés en ce sens.

7 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Alliance universelle des Unions chrétiennes de jeunes gens, à Genève, quai Wilson 37, chez Alliance universelle des Unions chrétiennes de jeunes gens. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 13. 4. 1987. But: allouer des prestations vieillesse, décès et invalidité aux travailleurs de la fondatrice engagés avant le 31. 12. 1982, ainsi qu'aux retraités de la fondatrice déjà au bénéfice d'une pension à la même date. Administration: conseil d'un à 5 membres. Signature collective à deux d'Alfred Hirs, de Dielsdorf, à Zollikon, président; Harold Jenner, d'Australie, à Genève, secrétaire; James R. Bellati, des USA, à Stillwater (USA); Soo-Min Lee, de Corée du Sud, à Meyrin, tous membres du conseil.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

354458. Date de dépôt: 27 avril 1987.
Frank et Person, 91, Rue de Paris, **Saint Leu la Forêt** (France). – Fabrication et commerce.

Montres, bracelets de montres et bijoux en métaux précieux.
(Cl. int. **14**)

Poinçon de maître: no 8450.

354459. Date de dépôt: 27 avril 1987.
Frank et Person, 91, Rue de Paris, **Saint Leu la Forêt** (France). – Fabrication et commerce.

Montres, bracelets de montres et bijoux en métaux précieux.
(Cl. int. **14**)

Poinçon de maître: no 8449.

354460. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1987.
Walter Knoepfel AG, 9053 Teufen AR. – Fabrikation und Handel.

Gestrickte Bekleidungsstücke.
(Int. Kl. **25**)

SOPRA®

354461. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1987.
Liform AG, c/o Facto Treuhand AG, Baarerstrasse 59, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Betten und Betten-Zubehör, Schlafzimmer-Möbel, Matratzen, Bettdecken, Bettwäsche und Bettzeug.
(Int. Kl. **20, 24**)

354462. Date de dépôt: 7 mai 1987.
Frisco-Findus S.A., 9400 Rorschach. – Fabrication et commerce.

Glaces comestibles, gâteaux de glace, préparations pour faire des glaces.
(Cl. int. **30**)

354463. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987.
Rotzinger AG, 4303 Kaiseraugst. – Fabrikation und Handel.

Teile von Produktions- und Förderanlagen, nämlich Zwischenspeicher.
(Int. Kl. **7**)

ACCUFLEX-YO-YO

354464. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987.
SIG Holding AG, Industrieplatz, **8212 Neuhausen am Rheinfall.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **223789** von Domain International AG, Zug. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Februar 1987 an.

Verpackungsmaschinen und deren Einzelteile.
(Int. Kl. **7**)

354465. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1987.
Kunststoffwerk AG Buchs, Rheinaustrasse 7, **9470 Buchs SG.** – Fabrikation und Handel.

Schläuche und Kugelgelenke aus Kunststoff.
(Int. Kl. **17**)

354466. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1987.
Kunststoffwerk AG Buchs, Rheinaustrasse 7, **9470 Buchs SG.** – Fabrikation und Handel.

Schläuche und Kugelgelenke aus Kunststoff.
(Int. Kl. **17**)

354467. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1987.
Kunststoffwerk AG Buchs, Rheinaustrasse 7, **9470 Buchs SG.** – Fabrikation und Handel.

Schläuche und Kugelgelenke aus Kunststoff.
(Int. Kl. **17**)

354468. Hinterlegungsdatum: 21. April 1987.
Remington Products, Inc., 60 Main Street, **Bridgeport** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Batterieangetriebene Fusselnentferner.
(Int. Kl. **7, 21**)

REMINGTON RESTORER

354469. Hinterlegungsdatum: 21. April 1987.
Remington Products, Inc., 60 Main Street, **Bridgeport** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Batterieangetriebene Fusselnentferner.
(Int. Kl. **7, 21**)

RESTORER

354470. Hinterlegungsdatum: 23. April 1987.
Helene Curtis, Inc., 325 North Wells Street, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Haarpflegeprodukte einschliesslich Haarwaschmittel, Haarkonditionierungsmittel, Haarschaum, Haarglimmer, Haargelees, Haarspray, Dauerwellenpräparate, Schuppen-Haarwaschmittel.
(Int. Kl. **3**)

NUTRI-CARE

354471. Hinterlegungsdatum: 23. April 1987.
Helene Curtis, Inc., 325 North Wells Street, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Haarpflegeprodukte einschliesslich Haarwaschmittel, Haarkonditionierungsmittel, Haarschaum, Haarglimmer, Haargelees, Haarspray, Dauerwellenpräparate, Schuppen-Haarwaschmittel.
(Int. Kl. **3**)

SALON SELECTIVES

354472. Hinterlegungsdatum: 23. April 1987.
Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, **Franklin Lakes** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Katheter für den Gebrauch in der Human- und Veterinärmedizin.
(Int. Kl. **10**)

DELTACATH

354473. Hinterlegungsdatum: 23. April 1987.
Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, **Franklin Lakes** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Katheter für den Gebrauch in der Human- und Veterinärmedizin.
(Int. Kl. **10**)

VIACATH

354474. Date de dépôt: 16 avril 1987.
Sico Incorporated, 7525 Cahill Road, **Minneapolis** (Minnesota, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **226015.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 avril 1987.

Meubles, notamment tables; tables pliantes; tables et sièges combinés; supports pour tables; estrades; planchers de danse portatifs.
(Cl. int. **19, 20**)

SICO

354475. Date de dépôt: 21 avril 1987.
G. et F. Châtelain S.A., 1, rue des Recrêtes, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque no **225131** de G. et F. Châtelain, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 avril 1987.

Bracelets et articles de bijouterie.
(Cl. int. **14**)

CHATELAIN

354476. Hinterlegungsdatum: 23. April 1987.
Gebrüder Bühler AG, 9240 Uzwil. – Fabrikation und Handel.

Maschinen und Apparate für die Verfahrenstechnik, insbesondere die Müllerei, Darren, insbesondere Haferdarren.
(Int. Kl. 7)

GRANOTHERM

354477. Date de dépôt: 23 avril 1987.
ECC International Limited, John Keay House, **St. Austell** (Cornwall, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Produits chimiques contenant des carbonates destinés à l'industrie de la peinture, des plastiques et du caoutchouc.
(Cl. int. **1, 2**)

POLCARB

354478. Hinterlegungsdatum: 23. April 1987.
Svenska Tobaks Aktiebolaget, Maria Bangata 6, **Stockholm** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
(Int. Kl. **34**)

KINGSBURY

354479. Hinterlegungsdatum: 23. April 1987.
Warner-Lambert Company, 201 Tabor Road, **Morris Plains** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Rasierapparate und Rasierklingen.
(Int. Kl. **8**)

SCHICK CONFORT PLUS

354480. Hinterlegungsdatum: 21. April 19987.
Kuraray Co., Ltd. (Kabushiki Kaisha Kuraray), 1621, Sakazu, **Kurashiki City** (Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **226014.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1987 an.

Stapelfasern und Faserkabel, Filamente, Garne und Fäden, Fischnetze, Seile, Stricke und Schnüre; beschichtete und unbeschichtete Planen, Segeltuch und Zelte; Textilgewebe und Bekleidungsstücke.
(Int. Kl. **22 bis 25**)

KURALON

354481. Date de dépôt: 23 avril 1987.
Sanyo Chemical Industries, Ltd., No. 11-1, Ichinohashi-Nomoto-cho, Higashiyama-ku, **Kyoto** (Japon). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **226640.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 avril 1987.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; matières premières pour la production de résines synthétiques et agents tensio-actifs; résines artificielles et synthétiques, agents favorisant la formation de précipités; plastifiants; substances adhésives destinées à l'industrie; produits désinfectants, germicides, fongicides; produits pour la destruction de la vermine et des mauvaises herbes, produits chimiques pour l'amélioration du sol, y compris les coulis. Inhibiteurs de corrosion; additifs pour lubrifiants et encres d'imprimerie. Agents émulsifiants, dispersants, mouillants, adoucissants, anti-statiques, anti-mousse, moussants et désémulsifiants; agents tensio-actifs destinés aux industries textiles, pharmaceutiques, cosmétiques, de traitement des aliments, de traitement des métaux, de production de pulpe de bois et de papier, des résines synthétiques, du pétrole, des peintures et encres d'imprimerie, du cuir, minières et autres. Produits chimiques pour le traitement, la finition ou l'apprêt de matériaux textiles. Produits détergents pour les industries métallurgiques, textiles, du verre, du bois, de la pulpe de bois et autres.
(Cl. int. **1 bis 5**)

SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.

354482. Date de dépôt: 16 avril 1987.
MBA S.A., La Capilla, **1162 St-Prex.** – Commerce.

Pain et viennoiserie.
(Cl. int. **30**)

PAIN-SHOW

354483. Hinterlegungsdatum: 22. April 1987.
Prioritätsanspruch: USA, 9. Februar 1987.
Remington Products, Inc., 60 Main Street, **Bridgeport** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Fusselnentferner.
(Int. Kl. **21**)

CLOTHES SAVER

354484. Date de dépôt: 27 avril 1987.
Valley Gérard, 2726 Saignelégier. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **225457.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 avril 1987.

Montres et parties de montres.
(Cl. int. **14**)

TIMOR

354485. Date de dépôt: 27 avril 1987.
Wolverine World Wide, Inc., 9341 Courtland Drive, N.E., **Rockford** (Michigan, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **226179.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 avril 1987.

Préparations d'entretien du cuir et des chaussures, en particulier des produits appliqués par vaporisation pour la protection et/ou la décoration.
(Cl. int. **1 bis 4**)

HUSH PUPPIES

354486. Hinterlegungsdatum: 27. April 1987.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **227221.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1987 an.

Klebstoffe auf der Basis von Phenolformaldehyd für die Holz- und Papierindustrie.
(Int. Kl. **1**)

AEROFEN

354487. Date de dépôt: 27 avril 1987.
Jean-Michel Conne, 1605 Chexbres. – Commerce.

Produit vinicole de toute provenance.
(Cl. int. **33**)

L'OISEMONT

354488. Hinterlegungsdatum: 27. April 1987.
Texaco International Trader Inc., 2000 Westchester Avenue, **White Plains** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbierungs-, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte.
(Int. Kl. **4**)

AGRITEX

354489. Hinterlegungsdatum: 27. April 1987.
Texaco International Trader Inc., 2000 Westchester Avenue, **White Plains** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbierungs-, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte.
(Int. Kl. **4**)

SYNAFIN

354490. Date de dépôt: 28 avril 1987.
Colas, 39, Rue du Colisée, **Paris 8e** (France). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **225447.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 avril 1987.

Tous produits pour la construction de revêtements spéciaux devant résister dans la masse à tous les produits hydrocarbonés.
(Cl. int. **19**)

KEROLAS

354491. Hinterlegungsdatum: 28. April 1987.
International Chemical Company, Limited, 11, Chenies Street, **London W.C. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **225034.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. April 1987 an.

Medizinische und pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. **5**)

MAGBIS RAPID

354492. Hinterlegungsdatum: 28. April 1987.
Cilag AG (Cilag S.A.) (Cilag Ltd.), Hochstrasse 201–209, **8200 Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **224067.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1987 an.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.
(Int. Kl. **5**)

OVYSMEN

354493. Hinterlegungsdatum: 28. April 1987.
Kyorin Seiyaku Kabushiki Kaisha, 2–5, Kanda Surugadai, Chiyoda-ku, **Tokyo** (Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **229255.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. April 1987 an.

Arzneimittel und pharmazeutische Drogen.
(Int. Kl. **5**)

KYORIN

354494. Hinterlegungsdatum: 28. April 1987.
Prioritätsanspruch: USA, 3. April 1987.
Windmere Corporation, 4920 N.W. 165th Street, **Hialeah** (Florida, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Fusselentferner.
(Int. Kl. **9**)

GARMENT GROOMER

354495. Hinterlegungsdatum: 28. April 1987.
Victor Roderer, Brandholzstrasse 3, **8117 Fällanden.** – Fabrikation und Handel.

Damenbekleidung.
(Int. Kl. **25**)

LADY-BRONSEN

354496. Date de dépôt: 28 avril 1987.
Lagap S.A., via San Gottardo 22, **6943 Vezia.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques.
(Cl. int. **5**)

PERDORM

354497. Date de dépôt: 28 avril 1987.
Lagap S.A., via San Gottardo 22, **6943 Vezia.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques.
(Cl. int. **5**)

SELOBLOC

354498. Date de dépôt: 28 avril 1987.
Lagap S.A., via San Gottardo 22, **6943 Vezia.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques.
(Cl. int. **5**)

TAMODEX

354499. Date de dépôt: 28 avril 1987.
Lagap S.A., via San Gottardo 22, **6943 Vezia.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques.
(Cl. int. **5**)

VASERGOT

354500. Data del deposito: 28 aprile 1987.
Casa Vinicola Gialdi S.A., 6850 Mendrisio. – Produzione e commercio.

Prodotto vinicolo.
(Cl. int. **33**)

POSTIGLIONE

354501. Date de dépôt: 29 avril 1987.
Pérusset et Didisheim société anonyme, 3, place Isaac-Mercier, **1201 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **223497.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 février 1987.

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
(Cl. int. **14**)

PERUDI

354502. Hinterlegungsdatum: 29. April 1987.
Maurolin AG (Maurolin S.A.), Bodenackerstrasse 64, **4557 Dulliken.** – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **227892.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1987 an.

Produkte der Farben- und Lackindustrie.
(Int. Kl. **2**)

MUROFLEX

354503. Hinterlegungsdatum: 29. April 1987.
Nivada EJR AG, Bündengasse 22, **2540 Grenchen.** – Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Bestandteile; Zeitmessinstrumente.
(Int. Kl. **14**)

IRONMAN

354504. Date de dépôt: 1er mai 1987.
Solvil et Titus S.A., 4, rue Dufour, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **224521.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er mai 1987.

Jouets y compris jouets à moteur.
(Cl. int. **28**)

TITUS

354505. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1987.
Agrano AG, Herrengrabenweg 56, **4054 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Vor- und Fertigmischungen für die Herstellung von Hafer enthaltendem Brot und Gebäck.
(Int. Kl. **30**)

AVONABRO

354506. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1987.
Agrano AG, Herrengrabenweg 56, **4054 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Vor- und Fertigmischungen für die Herstellung von Vollkornbroten.
(Int. Kl. **30**)

INTEGRANO

354507. Date de dépôt: 4 mai 1987.
Ugicarb Morgon, 54, Avenue Rhin et Danube, **Grenoble** (France). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque no **224598** de Ugine Carbone (société anonyme), Grenoble (France). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 mai 1987.

Clous anti-dérapants pour bandages pneumatiques.
(Cl. int. **12**)

BONGRIP

354508. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1987.
Perma, 29, bis, Rue d'Astorg, **Paris** (Frankreich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **227496.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1987 an.

Toilettenseifen, Parfümerien, kosmetische und Toilettenpräparate.
(Int. Kl. **3**)

SOPHISTIC

354509. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1987.
J I Case Company, 700 State Street, **Racine** (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Flüssigkeiten für hydraulische Anlagen und Kraftübertragungen.
(Int. Kl. **1, 4**)

HY-TRAN PLUS

354510. Date de dépôt: 4 mai 1987.
Francis Cossy, 1813 Saint-Saphorin (Lavaux). – Commerce.

Produit vinicole de toute provenance.
(Cl. int. **33**)

LE TERRAL

354511. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1987.
The Natori Company Incorporated, 40 East 34th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel; Webstoffe und Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltwäsche, Tisch- und Bettwäsche; Bett- und Tischdecken.
(Int. Kl. **3, 24**)

NATORI

354512. Date de dépôt: 4 mai 1987.
Sara Lee Corporation, 470 Hanes Mill Road, **Winston-Salem** (Caroline du Nord, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **226766.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 mai 1987.

Articles de bonneterie.
(Cl. int. **25**)

ALIVE

354513. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1987.
Franz Dober, Bahnhofstrasse 3, **8500 Frauenfeld.** – Fabrikation und Handel.

Dauerwurst luftgetrocknet.
(Int. Kl. **29**)

DORETTI

354514. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1987.
Frico AG, Rostschutzfarbwerk und Lackfabrik, Aarauerstrasse 120, **5200 Brugg AG.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **224654.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1987 an.

Rostschutzpolierlack und Rostschutzisolierfarbe.
(Int. Kl. **2**)

ROSTEX

354515. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1987.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **239317.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1987 an.

Chemikalien und Farbstoffe für Wolle.
(Int. Kl. **1, 2**)

LANASAN

354516. Date de dépôt: 5 mai 1987.
Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, **Londres S.E. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **225355.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1987.

Produits chimiques pour usages industriels.
(Cl. int. **1**)

LINEVOL

354517. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1987.
W. R. Grace & Co., 1114 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Siliciumdioxyd zur Verwendung bei der Raffinierung von pflanzlichen Ölen und Fetten.
(Int. Kl. **1**)

TRISYL

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Helvetia Unfall, Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1986

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	973 528 034.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	80 672 322.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	86 811 243.—
Übrige Wertschriften	6 329 732.—
Schuldbuchforderungen	2 303 992.—
Darlehen an Körperschaften	40 593 250.—
Grundpfandtitel	178 464 403.—
Grundstücke	278 602 509.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	7 557 151.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	18 500.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	4 825 357.—
Guthaben bei Banken	35 579 092.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	36 780 908.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	20 410 900.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	26 351 956.—
Stückzinsen und Mieten	31 893 962.—
Kautionen	463 000.—
Übrige Aktiven	19 154 218.—
	1 830 340 529.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	36 500.—

Zürich, 30. Juni 1987

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktien- oder Garantiekapital		38 250 000.—
Reservefonds		112 500 000.—
Spezialreserve		60 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		462 566 517.—
Deckungskapital für laufende Renten		22 090 184.—
Schwebende Schäden		812 844 229.—
Übrige technische Rückstellungen		63 908 365.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		32 378 338.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen		1 860 366.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	175 729 520.—[1])	
Übrige Passiven		203 444 899.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		20 497 631.—
		1 830 340 529.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	36 500.—

[1]) Selbständige Stiftung

Helvetia Unfall
Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft
Paul Hug

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

«Eidgenössische Bank»
Beteiligungs- und Finanzgesellschaft

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 18. August 1987 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1986/87 auf Fr. 12.– brutto festgesetzt. Gegen Einreichung von Coupon Nr. 31 wird pro Aktie à nom. Fr. 100.– folgende Auszahlung vorgenommen:

Bruttodividende	Fr. 12.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 4.20
somit netto	Fr. 7.80

Ab 19. August 1987 kann der Dividendenbetrag spesenfrei bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft erhoben werden.

Zürich, 19. August 1987 Der Verwaltungsrat

Groupement pour participations financières en Suisse et à l'étranger

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 3 septembre 1987, à 11 h., au Café-Restaurant de Soussillon.

L'ordre du jour sera le suivant:
1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Gute Stempel und Schilder von
Wanger+Ulrich AG
8401 Winterthur Rutlistr. 10 (beim Lindspitz)
Telefon (052) 22 65 51 immer P

Fidavest SA, Lugano

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti

è convocata per lunedì 7 settembre 1987, alle ore 10, alla sede della società, via Ginevra 4, Lugano.

Ordine del giorno:
1. Dimissioni.
2. Nomina del consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

L'amministratore unico

Inserate erschliessen den Markt

Nicht rasten und rosten...

...lieber frisch und gesund bleiben mit modernen TUNTURI-Fitnessgeräten. Für das tägliche 10-Minuten-Training zu Hause. Hanteln 15.–, Minisprossenwand 82.–, Pulsmesser 229.–, TUNTURI-Zimmerfahrrad 398.–, Rudergerät 498.–, etc. etc. Nicht zuwarten, BON senden – starten!

BON GTSM 032/23 69 03 2532 Magglingen 01/46 11 11 30

Bitte Prospekt und Bezugsquellen-Nachweis senden

Name/Adresse: _____

Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1986 (59e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission pour les questions conjoncturelles.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 7 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520-2, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne.

Superangebot

Fr. 495.–
(ab 5 Stück Fr. 450.–)

Hängeregistraturschrank für Format DIN A4

Ausführung: Zentralverschluss, Auszugssperre, Auslaufsicherung
Farben: Standard crème und beige/braun, ab Lager.

NIVOBÜRO AG
Dufourstrasse 90, 8008 Zürich, Tel. 01 69 22 42
Feldbergstrasse 5, 4057 Basel, Tel. 081 32 25 66
Gewerbezone Neuhof, Oberneuhofstrasse 8
6340 Baar ZG, Tel. 042 31 69 31
Öffnungszeiten: Mo–Fr 8.30–12.00, 13.00–18.00 Uhr.